

## Alessia Liberatori

Roma (RM) 17/09/1972  
Nationality: Italian

### EDUCATION

- 2005 Degree in **Languages and Cultural Mediation**, SSML Carlo Bo (formerly SSIT) Rome.  
Languages: English and Spanish.
- 1996 Higher-education Diploma as **Interpreter and Translator**, SSIT Rome (High School for Interpreters and Translators) Languages: English and Spanish.
- 1991 **Language Certificate of Secondary Education**, High School Paolo VI, Rome.  
Languages: English, French and Spanish.

### QUALIFICATIONS AND SPECIALISATION COURSES

- 2002 Cambridge Certificate of Proficiency in English, British Council Rome

### LANGUAGES

**Italian:** mother tongue  
**English:** mother tongue level, both written and spoken  
**Spanish:** excellent, both written and spoken  
**French:** basic, both written and spoken.

### WORKING EXPERIENCE

- From May 2008 **SCHNELL HOUSE S.A.** in San Marino (company associated to the Major branch in Fano – PU) – Production of machines to produce concrete iron panels.  
Employed in the Sales Department, translation, customer assistance, secretary.
- From July 2006 **SCHNELL S.P.A.** in Fano (PU), Italy (with posted employment in San Marino) –  
Production of machines to produce concrete iron.  
Employed in the Sales Department, aftersales and installation assistance.
- May – July 2006 **PALAZZO VIVIANI – MONTEGRIDOLFO CASTLE** – hotel receptionist with both front and back office duties.
- 1998 - 2006 **EMBASSY OF MALAYSIA** (Rome) – Foreign Diplomatic Mission  
Interpreter and translator (written references available), Responsible for the Reception Office, tourists assistance, External Relation organization and management, Press Office.  
Responsible for Events planning and management.
- From 2001 to present **FREELANCE TRANSLATOR** (Rome and Rimini) – occasional work  
Freelance interpreter and translator for several privates or companies (among them GRF '91 – a Toyota group society – specialized in translating technical manuals for Lexus and Toyota cars)
- 1995 **CONFERENCE INTERPRETER** (Rome) – and congress hostess cooperating with several congress agencies, such as:  
Centro Congressi; CIT Viaggi; Eurocongrex; Roma Congressi – all in Rome.

### COMPUTER KNOWLEDGE

Good knowledge of Windows operating system, of e-mail programs and MS Office pack; excellent knowledge of OSX operating system, with all the included packs and picture and image editing.

### OTHER INTERESTS

Singing (as amateur), reading, music, films and movies, photography and travels.